

## Inhaltsübersicht / Table of contents / Table des matières

**Verordnung (EU) 2022/2065 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Oktober 2022 über einen Binnenmarkt für digitale Dienste und zur Änderung der Richtlinie 2000/31/EG (Gesetz über digitale Dienste) | ABI. L 277 vom 27.10.2022, S. 1–102**

**Regulation (EU) 2022/2065 of the European Parliament and of the Council of 19 October 2022 on a Single Market For Digital Services and amending Directive 2000/31/EC (Digital Services Act) | JO L 277 du 27.10.2022, p. 1–102**

**Règlement (UE) 2022/2065 du Parlement européen et du Conseil du 19 octobre 2022 relatif à un marché unique des services numériques et modifiant la directive 2000/31/CE (règlement sur les services numériques) | JO L 277 du 27.10.2022, p. 1–102**

|                     | <b><i>KAPITEL I<br/>ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN</i></b>  | <b><i>CHAPTER I<br/>GENERAL PROVISIONS</i></b>                                   | <b><i>CHAPITRE I<br/>DISPOSITIONS GÉNÉRALES</i></b>  |
|---------------------|--|--|--|
| Art. 1 /<br>premier | Gegenstand   | Subject matter   | Objet  |
| Art. 2              | Anwendungsbereich  | Scope  | Champ d'application  |
| Art. 3              | Begriffsbestimmungen   | Definitions  | Définitions  |
|                     | <b><i>KAPITEL II<br/>HAFTUNG DER ANBIETER VON<br/>VERMITTLUNGSDIENSTEN</i></b>             | <b><i>CHAPTER II<br/>LIABILITY OF PROVIDERS OF<br/>INTERMEDIARY SERVICES</i></b> | <b><i>CHAPITRE II<br/>RESPONSABILITE DES FOURNISSEURS<br/>DE SERVICES INTERMÉDIAIRES</i></b> |
| Art. 4              | „Reine Durchleitung“   | ‘Mere conduit’   | “Simple transport”   |
| Art. 5              | „Caching“  | ‘Caching’  | “Mise en cache”  |
| Art. 6              | Hosting  | Hosting  | Hébergement  |
| Art. 7              | Freiwillige Untersuchungen auf<br>Eigeninitiative und Einhaltung der<br>Rechtsvorschriften | Voluntary own-initiative investigations<br>and legal compliance                  | Enquêtes d’initiative volontaires et respect de<br>la législation                            |
| Art. 8              | Keine allgemeine Verpflichtung zur<br>Überwachung oder aktiven<br>Nachforschung            | No general monitoring or active fact-<br>finding obligations                     | Absence d’obligation générale de surveillance<br>ou de recherche active des faits            |

|         |   |  |  |
|---------|---|--|--|
| Art. 9  | Anordnungen zum Vorgehen gegen rechtswidrige Inhalte  | Orders to act against illegal content  | Injonctions d'agir contre des contenus illicites   |
| Art. 10 | Auskunftsanordnungen  | Orders to provide information  | Injonctions de fournir des informations  |
|         | <b>KAPITEL III<br/>SORGFALTS- PFLICHTEN FÜR EIN<br/>TRANSPARENTES UND SICHERES<br/>ONLINE-UMFELD</b>                  | <b>CHAPTER III<br/>DUE DILIGENCE OBLIGATIONS<br/>FOR A TRANSPARENT AND SAFE<br/>ONLINE<br/>ENVIRONMENT</b>                 | <b>CHAPITRE III<br/>OBLIGATIONS DE DILIGENCE POUR UN<br/>ENVIRONNEMENT EN LIGNE SÛR ET<br/>TRANSPARENT</b>   |
|         | <i>ABSCHNITT 1<br/>Bestimmungen für alle Anbieter von<br/>Vermittlungsdiensten</i>                                    | <i>SECTION 1<br/>Provisions applicable to all providers<br/>of intermediary services</i>                                   | <i>SECTION 1<br/>Dispositions applicables à tous les<br/>fournisseurs de services intermédiaires</i>   |
| Art. 11 | Kontaktstellen für die Behörden der Mitgliedstaaten, die Kommission und den Vorstand                                  | Points of contact for Member States' authorities, the Commission and the Board   | Points de contact pour les autorités des États membres, la Commission et le comité   |
| Art. 12 | Kontaktstellen für Nutzer der Dienste   | Points of contact for recipients of the service  | Points de contact pour les destinataires du service  |
| Art. 13 | Gesetzlicher Vertreter  | Legal representatives  | Représentants légaux   |
| Art. 14 | Allgemeine Geschäftsbedingungen   | Terms and conditions   | Conditions générales   |
| Art. 15 | Transparenzberichtspflichten der Anbieter von Vermittlungsdiensten  | Transparency reporting obligations for providers of intermediary services  | Obligations en matière de rapports de transparence incombant aux fournisseurs de services intermédiaires   |
|         | <i>ABSCHNITT 2<br/>Zusätzliche Bestimmungen für<br/>Hostingdiensteanbieter, einschließlich<br/>Online-Plattformen</i> | <i>SECTION 2<br/>Additional provisions applicable to<br/>providers of hosting services,<br/>including online platforms</i> | <i>SECTION 2<br/>Dispositions supplémentaires applicables aux<br/>fournisseurs de services d'hébergement, y<br/>compris les plateformes en ligne</i> |
| Art. 16 | Melde- und Abhilfeverfahren   | Notice and action mechanisms   | Mécanismes de notification et d'action   |
| Art. 17 | Begründung  | Statement of reasons   | Exposé des motifs  |
| Art. 18 | Meldung des Verdachts auf Straftaten  | Notification of suspicions of criminal offences  | Notification des soupçons d'infraction pénale  |

|         |  |   |   |
|---------|--|---|---|
|         | <i>ABSCHNITT 3<br/>Zusätzliche Bestimmungen für Anbieter von Online-Plattformen</i>  | <i>SECTION 3<br/>Additional provisions applicable to providers of online platforms</i>  | <i>SECTION 3<br/>Dispositions supplémentaires applicables aux fournisseurs de plateformes en ligne</i>  |
| Art. 19 | Ausnahme für Kleinst- und Kleinunternehmen   | Exclusion for micro and small enterprises   | Exclusion des microentreprises et petites entreprises   |
| Art. 20 | Internes Beschwerdemanagementsystem  | Internal complaint-handling system  | Système interne de traitement des réclamations  |
| Art. 21 | Außergerichtliche Streitbeilegung  | Out-of-court dispute settlement   | Règlement extrajudiciaire des litiges   |
| Art. 22 | Vertrauenswürdige Hinweisgeber   | Trusted flaggers  | Signaleurs de confiance   |
| Art. 23 | Maßnahmen und Schutz vor missbräuchlicher Verwendung   | Measures and protection against misuse  | Mesures de lutte et de protection contre les utilisations abusives  |
| Art. 24 | Transparenzberichtspflichten der Anbieter von Online-Plattformen   | Transparency reporting obligations for providers of online platforms  | Obligations en matière de rapports de transparence incombant aux fournisseurs de plateformes en ligne   |
| Art. 25 | Gestaltung und Organisation der Online-Schnittstelle   | Online interface design and organisation  | Conception et organisation des interfaces en ligne  |
| Art. 26 | Werbung auf Online-Plattformen   | Advertising on online platforms   | Publicité sur les plateformes en ligne  |
| Art. 27 | Transparenz der Empfehlungssysteme   | Recommender system transparency   | Transparence du système de recommandation   |
| Art. 28 | Online-Schutz Minderjähriger   | Online protection of minors   | Protection des mineurs en ligne   |
|         | <i>ABSCHNITT 4<br/>Bestimmungen für Anbieter von Online-Plattformen, die Verbrauchern den Abschluss von Fernabsatzverträgen mit Unternehmern ermöglichen</i> | <i>SECTION 4<br/>Additional provisions applicable to providers of online platforms allowing consumers to conclude distance contracts with traders</i> | <i>SECTION 4<br/>Dispositions supplémentaires applicables aux fournisseurs de plateformes en ligne permettant aux consommateurs de conclure des contrats à distance avec des professionnels</i> |
| Art. 29 | Ausnahme für Kleinst- und Kleinunternehmen   | Exclusion for micro and small enterprises   | Exclusion des microentreprises et petites entreprises   |
| Art. 30 | Nachverfolgbarkeit von Unternehmern  | Traceability of traders   | Traçabilité des professionnels  |
| Art. 31 | Konformität durch Technikgestaltung  | Compliance by design  | Conformité dès la conception  |
| Art. 32 | Recht auf Information  | Right to information  | Droit à l'information   |

|         |  |   |  |
|---------|--|---|--|
|         | <i>ABSCHNITT 5<br/>Zusätzliche Verpflichtungen in Bezug auf den Umgang mit systemischen Risiken für Anbieter von sehr großen Online-Plattformen und sehr großen Online-Suchmaschinen</i> | <i>SECTION 5<br/>Additional obligations for providers of very large online platforms and of very large online search engines to manage systemic risks</i> | <i>SECTION 5<br/>Obligations supplémentaires de gestion des risques systémiques imposées aux fournisseurs de très grandes plateformes en ligne et de très grands moteurs de recherche en ligne</i> |
| Art. 33 | Sehr große Online-Plattformen und sehr große Online-Suchmaschinen  | Very large online platforms and very large online search engines  | Très grandes plateformes en ligne et très grands moteurs de recherche en ligne   |
| Art. 34 | Risikobewertung  | Risk assessment   | Évaluation des risques   |
| Art. 35 | Risikominderung  | Mitigation of risks   | Atténuation des risques  |
| Art. 36 | Krisenreaktionsmechanismus   | Crisis response mechanism   | Mécanisme de réaction aux crises   |
| Art. 37 | Unabhängige Prüfung  | Independent audit   | Audit indépendant  |
| Art. 38 | Empfehlungssysteme   | Recommender systems   | Systèmes de recommandation   |
| Art. 39 | Zusätzliche Transparenz der Online-Werbung   | Additional online advertising transparency  | Transparence renforcée de la publicité en ligne  |
| Art. 40 | Datenzugang und Kontrolle  | Data access and scrutiny  | Accès aux données et contrôle des données  |
| Art. 41 | Compliance-Abteilung   | Compliance function   | Fonction de contrôle de la conformité  |
| Art. 42 | Transparenzberichtspflichten   | Transparency reporting obligations  | Obligations en matière de rapports de transparence   |
| Art. 43 | Aufsichtsgebühren  | Supervisory fee   | Redevance de surveillance  |
|         | <i>ABSCHNITT 6<br/>Sonstige Bestimmungen über Sorgfaltspflichten</i>   | <i>SECTION 6<br/>Other provisions concerning due diligence obligations</i>  | <i>SECTION 6<br/>Autres dispositions concernant les obligations de diligence</i>   |
| Art. 44 | Normen   | Standards   | Normes   |
| Art. 45 | Verhaltenskodizes  | Codes of conduct  | Codes de conduite  |
| Art. 46 | Verhaltenskodizes für Online-Werbung   | Codes of conduct for online advertising   | Codes de conduite pour la publicité en ligne   |
| Art. 47 | Verhaltenskodizes in Bezug auf die Barrierefreiheit  | Codes of conduct for accessibility  | Codes de conduite relatifs à l'accessibilité   |
| Art. 48 | Krisenprotokolle   | Crisis protocols  | Protocoles de crise  |

|         | <b>KAPITEL IV<br/>UMSETZUNG, ZUSAMMENARBEIT,<br/>SANKTIONEN UND DURCHSETZUNG</b>                  | <b>CHAPTER IV<br/>IMPLEMENTATION,<br/>COOPERATION, PENALTIES AND<br/>ENFORCEMENT</b>           | <b>CHAPITRE IV<br/>MISE EN ŒUVRE, COOPÉRATION,<br/>SANCTIONS ET EXÉCUTION</b>                          |
|---------|---|--|--|
|         | <i>ABSCHNITT 1<br/>Zuständige Behörden und nationale<br/>Koordinatoren für digitale Dienste</i>   | <i>SECTION 1<br/>Competent authorities and national<br/>Digital Services Coordinators</i>      | <i>SECTION 1<br/>Autorités compétentes et coordinateurs<br/>nationaux pour les services numériques</i> |
| Art. 49 | Zuständige Behörden und<br>Koordinatoren für digitale Dienste                                     | Competent authorities and Digital<br>Services Coordinators                                     | Autorités compétentes et coordinateurs pour<br>les services numériques                                 |
| Art. 50 | Anforderungen an Koordinatoren für<br>digitale Dienste  | Requirements for Digital Services<br>Coordinators  | Exigences applicables aux coordinateurs pour<br>les services numériques                                |
| Art. 51 | Befugnisse der Koordinatoren für<br>digitale Dienste  | Powers of Digital Services<br>Coordinators   | Pouvoirs des coordinateurs pour les services<br>numériques   |
| Art. 52 | Sanktionen  | Penalties  | Sanctions  |
| Art. 53 | Beschwerderecht   | Right to lodge a complaint   | Droit d'introduire une plainte   |
| Art. 54 | Entschädigung   | Compensation   | Indemnisation  |
| Art. 55 | Tätigkeitsberichte  | Activity reports   | Rapports d'activité  |
|         | <i>ABSCHNITT 2<br/>Zuständigkeit, koordinierte<br/>Untersuchungen und<br/>Kohärenzmechanismen</i> | <i>SECTION 2<br/>Competences, coordinated<br/>investigation and consistency<br/>mechanisms</i> | <i>SECTION 2<br/>Compétences, enquête coordonnée et<br/>mécanismes de contrôle de la cohérence</i>     |
| Art. 56 | Zuständigkeit   | Competences  | Compétences  |
| Art. 57 | Gegenseitige Amtshilfe  | Mutual assistance  | Assistance mutuelle  |
| Art. 58 | Grenzüberschreitende Zusammenarbeit<br>zwischen Koordinatoren für digitale<br>Dienste             | Cross-border cooperation among<br>Digital Services Coordinators                                | Coopération transfrontière entre les<br>coordinateurs pour les services numériques                     |
| Art. 59 | Befassung der Kommission  | Referral to the Commission   | Saisine de la Commission   |
| Art. 60 | Gemeinsame Untersuchungen   | Joint investigations   | Enquêtes conjointes  |
|         | <i>ABSCHNITT 3<br/>Europäisches Gremium für digitale<br/>Dienste</i>                              | <i>SECTION 3<br/>European Board for Digital Services</i>                                       | <i>SECTION 3<br/>Comité européen des services numériques</i>   |
| Art. 61 | Europäisches Gremium für digitale<br>Dienste  | European Board for Digital Services  | Comité européen des services numériques  |

|         |  |  |   |
|---------|--|--|---|
| Art. 62 | Struktur des Gremiums  | Structure of the Board   | Structure du comité   |
| Art. 63 | Aufgaben des Gremiums  | Tasks of the Board   | Missions du comité  |
|         | <i>ABSCHNITT 4<br/>Beaufsichtigung, Untersuchung,<br/>Durchsetzung und Überwachung in<br/>Bezug auf Anbieter sehr großer Online-<br/>Plattformen und sehr großer Online-<br/>Suchmaschinen</i> | <i>SECTION 4<br/>Supervision, investigation,<br/>enforcement and monitoring in<br/>respect of providers of very large<br/>online platforms and of very large<br/>online search engines</i> | <i>SECTION 4<br/>Surveillance, enquêtes, exécution et contrôle<br/>concernant les fournisseurs de très grandes<br/>plateformes en ligne ou de très grands<br/>moteurs de recherche en ligne</i> |
| Art. 64 | Entwicklung von Sachkenntnis und Kapazitäten   | Development of expertise and capabilities  | Développement de l'expertise et des capacités   |
| Art. 65 | Durchsetzung von Pflichten der Anbieter sehr großer Online-Plattformen und sehr großer Online-Suchmaschinen  | Enforcement of obligations of providers of very large online platforms and of very large online search engines   | Exécution des obligations des fournisseurs de très grandes plateformes en ligne et de très grands moteurs de recherche en ligne   |
| Art. 66 | Einleitung von Verfahren durch die Kommission und Zusammenarbeit bei Untersuchungen  | Initiation of proceedings by the Commission and cooperation in investigation   | Procédures engagées par la Commission et coopération à l'enquête  |
| Art. 67 | Auskunftsverlangen   | Requests for information   | Demandes d'informations   |
| Art. 68 | Befugnis zur Befragung und Aufnahme von Aussagen   | Power to take interviews and statements  | Pouvoir de mener des entretiens et de recueillir des déclarations   |
| Art. 69 | Befugnis zur Durchführung von Nachprüfungen  | Power to conduct inspections   | Pouvoir d'effectuer des inspections   |
| Art. 70 | Einstweilige Maßnahmen   | Interim measures   | Mesures provisoires   |
| Art. 71 | Verpflichtungszusagen  | Commitments  | Engagements   |
| Art. 72 | Überwachungsmaßnahmen  | Monitoring actions   | Mesures de contrôle   |
| Art. 73 | Nichteinhaltung  | Non-compliance   | Non-respect   |
| Art. 74 | Geldbußen  | Fines  | Amendes   |
| Art. 75 | Erweiterte Beaufsichtigung von Maßnahmen zur Behebung von Zuwiderhandlungen gegen in Kapitel III Abschnitt 5 festgelegte Pflichten   | Enhanced supervision of remedies to address infringements of obligations laid down in Section 5 of Chapter III   | Surveillance renforcée des voies de recours pour remédier aux violations des obligations prévues au chapitre III, section 5   |
| Art. 76 | Zwangsgelder   | Periodic penalty payments  | Astreintes  |

|         |  |   |  |
|---------|--|---|--|
| Art. 77 | Verjährungsfrist für die Verhängung von Sanktionen                                     | Limitation period for the imposition of penalties                     | Prescription en matière d'imposition de sanctions                                |
| Art. 78 | Verjährungsfrist für die Durchsetzung von Sanktionen                                   | Limitation period for the enforcement of penalties                    | Prescription en matière d'exécution des sanctions                                |
| Art. 79 | Anspruch auf rechtliches Gehör und Recht auf Akteneinsicht                             | Right to be heard and access to the file                              | Droit d'être entendu et droit d'accès au dossier                                 |
| Art. 80 | Veröffentlichung von Beschlüssen   | Publication of decisions  | Publication des décisions  |
| Art. 81 | Ermessensnachprüfung durch den Gerichtshof der Europäischen Union                      | Review by the Court of Justice of the European Union                  | Contrôle de la Cour de justice de l'Union européenne                             |
| Art. 82 | Beschränkung der Anträge auf Akteneinsicht und Zusammenarbeit mit nationalen Gerichten | Requests for access restrictions and cooperation with national courts | Demandes de restrictions d'accès et coopération avec les juridictions nationales |
| Art. 83 | Durchführungsrechtsakte im Zusammenhang mit dem Eingreifen der Kommission              | Implementing acts relating to Commission intervention                 | Actes d'exécution relatifs à l'intervention de la Commission                     |
|         | <i>ABSCHNITT 5<br/>Gemeinsame<br/>Durchsetzungsbestimmungen</i>                        | <i>SECTION 5<br/>Common provisions on enforcement</i>                 | <i>SECTION 5<br/>Dispositions communes relatives à l'exécution</i>               |
| Art. 84 | Berufsgeheimnis  | Professional secrecy  | Secret professionnel   |
| Art. 85 | Informationsaustauschsystem  | Information sharing system  | Système de partage d'informations  |
| Art. 86 | Vertretung   | Representation  | Représentation   |
|         | <i>ABSCHNITT 6<br/>Delegierte Rechtsakte und<br/>Durchführungsrechtsakte</i>           | <i>SECTION 6<br/>Delegated and implementing acts</i>                  | <i>SECTION 6<br/>Actes délégués et actes d'exécution</i>                         |
| Art. 87 | Ausübung der Befugnisübertragung   | Exercise of the delegation  | Exercice de la délégation  |
| Art. 88 | Ausschussverfahren   | Committee procedure   | Comité   |
|         | <b>KAPITEL V<br/>SCHLUSSBESTIMMUNGEN</b>   | <b>CHAPTER V<br/>FINAL PROVISIONS</b>                                 | <b>CHAPITRE V<br/>DISPOSITIONS FINALES</b>                                       |
| Art. 89 | Änderung der Richtlinie 2000/31/EG   | Amendments to Directive 2000/31/EC                                    | Modifications de la directive 2000/31/CE   |
| Art. 90 | Änderung der Richtlinie (EU) 2020/1828   | Amendment to Directive (EU) 2020/1828                                 | Modification de la directive (UE) 2020/1828                                      |
| Art. 91 | Überprüfung  | Review  | Réexamen   |

|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| Art. 92 | Bevorstehende Anwendung für Anbieter sehr großer Online-Plattformen und sehr großer Online-Suchmaschinen. | Anticipated application to providers of very large online platforms and of very large online search engines | Application anticipée à l'égard des fournisseurs de très grandes plateformes en ligne et de très grands moteurs de recherche en ligne |
| Art. 93 | Inkrafttreten und Anwendung   | Entry into force and application  | Entrée en vigueur et application  |